

# D8C



## Краткое руководство пользователя



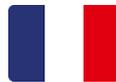
Английский



Немецкий



Итальянский



Французкий



Испанский



Португальский



Польский



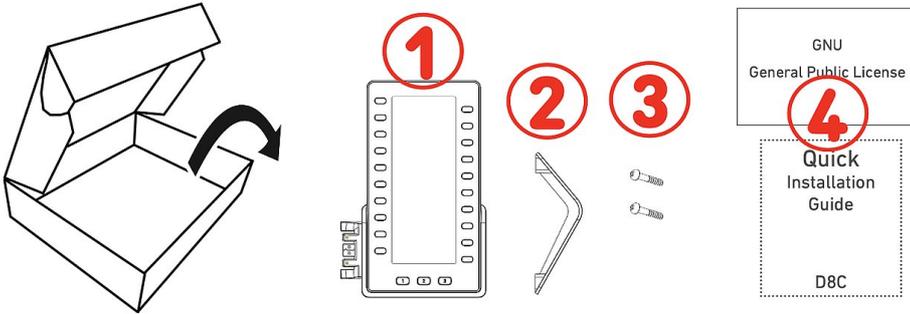
Греческий



Русский

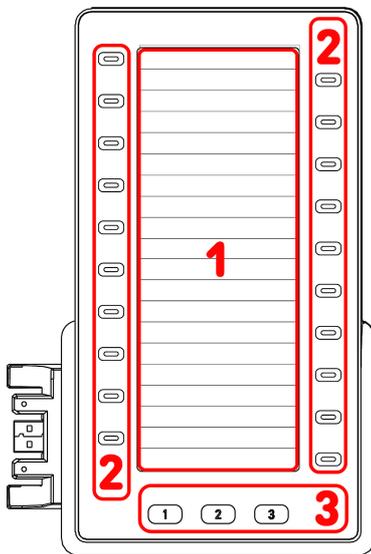
## Подготовка к эксплуатации

### (1) Распаковка и проверка комплектации



1. Расширительный модуль D8C
2. Подставка
3. Крепежные винты (2 ×)
4. Документация

### (2) Основные компоненты D8C



Перечень компонентов аппаратной части D8C

- Дисплей → 1
- Аппаратные клавиши → 2 - 3

#### 1. SmartDisplay

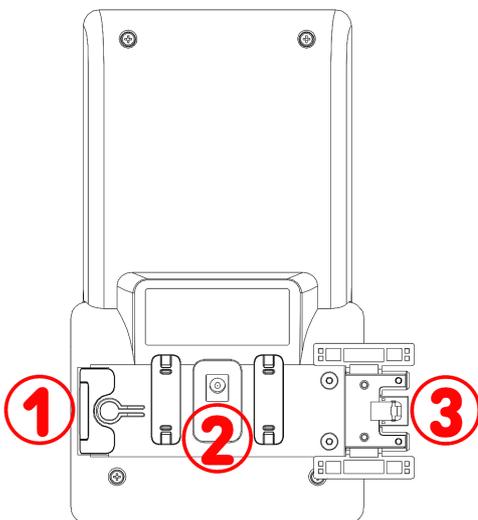
- ЖК-дисплей, цветной, с подсветкой
- Размер (диагональ): 6,86" (172 мм)
- Разрешение: 1 280 × 480 пикселей

#### 2. 20 клавиш с интеллектуальной настройкой (с разноцветными светодиодами)

- Назначение клавиш до 60 функций (20 клавиш × 3 страницы)

#### 3. 3 специальные функциональные клавиши: Страница 1 / 2 / 3 (с зеленым светодиодом)

### (3) Интерфейсы и подключения



#### Проводные интерфейсы

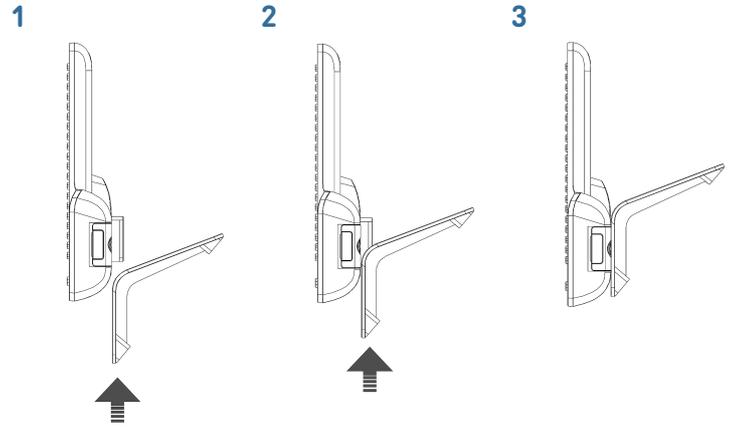
1. Последовательное соединение | Питание по USB | USB-разъем для гарнитур и других аксессуаров: порт USB 2.0 типа A
2. Адаптер питания:<sup>1</sup> коаксиальный разъем (гнездовой)
3. Питание по USB | Последовательное соединение: USB-штекер 2.0 типа A

<sup>1</sup> Не входит в комплект поставки

## Подготовка D8C к эксплуатации

### (1) Прикрепление подставки

1. Поместите бороздки подставки на направляющие с задней стороны D8C.
2. Насадите подставку, продвигая ее вверх по направляющим до тех пор, пока она не зафиксируется.
3. Разместите D8C на ровной горизонтальной поверхности.

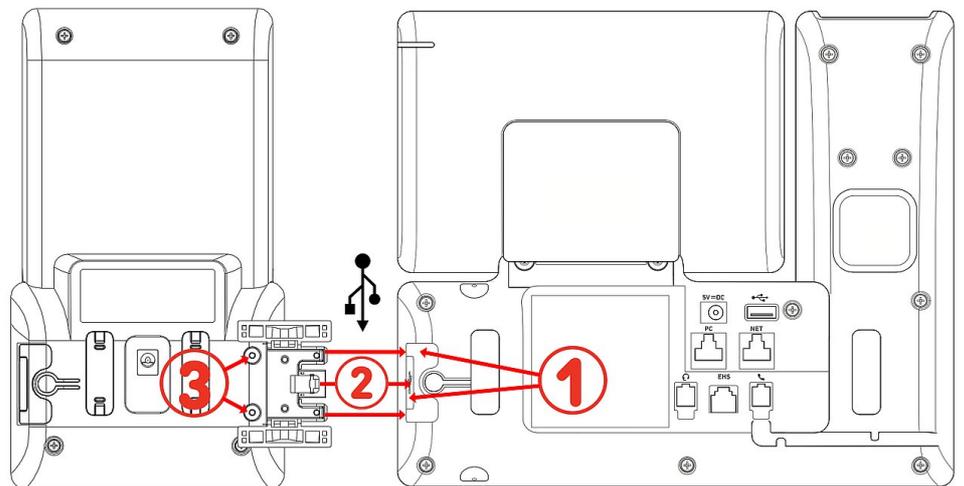


### (2) Подключение D8C к телефону Snom

Вы можете подключить до трех D8C к одному из поддерживаемых телефонов Snom. Обычно первый D8C получает питание от телефона через USB-соединение. Второй D8C питается от одного из отдельно поставляемых адаптеров питания. Третий D8C питается через USB-порт от второго D8C.

#### D8C #1 → D8xx:

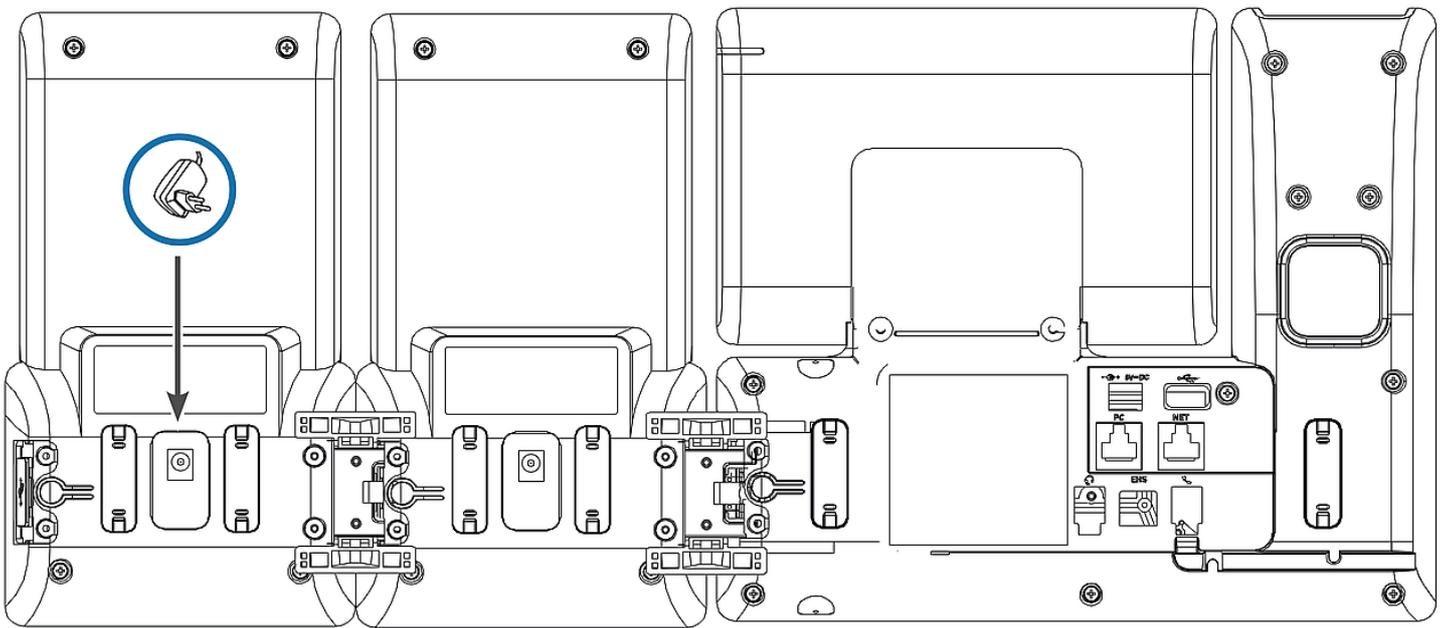
1. Снимите резиновую крышку с USB-порта телефона.
2. Подключите D8C к телефону, вставив два штырька разъема D8C в квадратные отверстия на телефоне, а USB-разъем - в USB-порт.
3. Закрепите пластину двумя винтами на телефоне, входящими в комплект поставки.



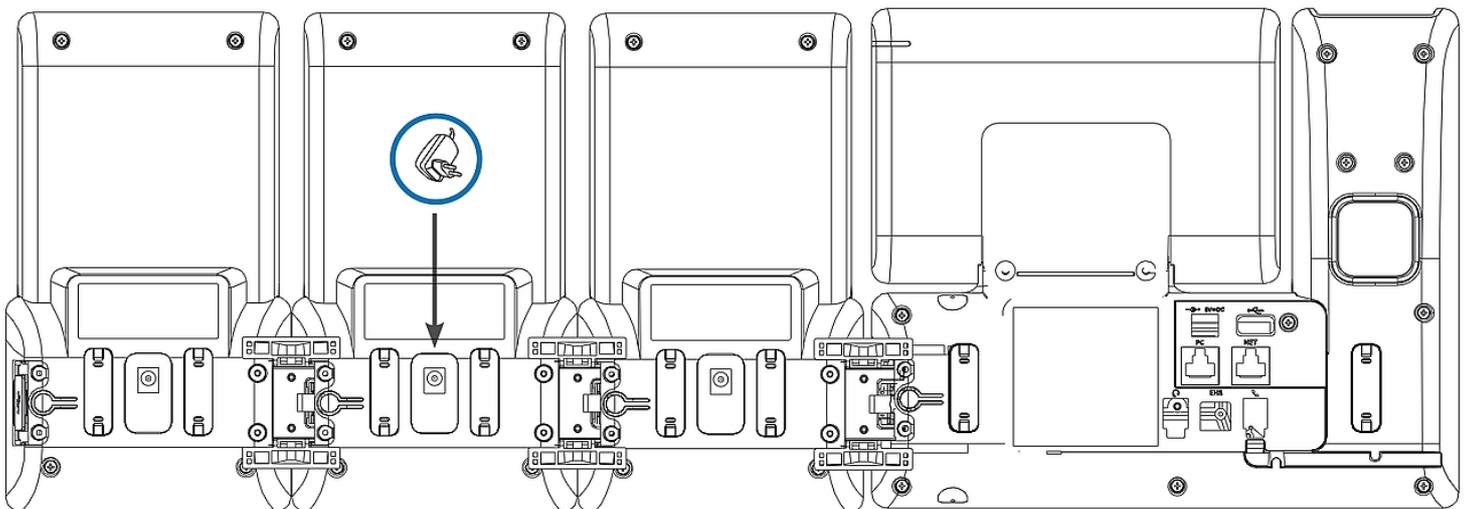
После подключения D8C #1 к D8xx его светодиоды кратковременно загораются, а затем гаснут, указывая на то, что устройство готово к загрузке программного обеспечения с подключенного настольного телефона. После завершения процесса загрузки на дисплее отобразится графический интерфейс пользователя, и устройство будет готово к работе.

## **D8C #2 → D8C #1 + D8xx:**

1. Снимите резиновую и пластиковую крышку с USB-порта D8C #1 и вставьте в него USB-разъем D8C #2. Для крепления используйте винты из комплекта поставки.
2. **Важная информация:** Перед подключением дополнительных модулей к телефону подключите адаптер питания (приобретается отдельно) ко второму D8C и к розетке.
3. После подключения D8C #2 к D8C #1 его светодиоды кратковременно загораются, а затем гаснут, указывая на то, что устройство готово к загрузке программного обеспечения с подключенного настольного телефона. После завершения процесса загрузки на дисплее отобразится графический интерфейс пользователя, и устройство будет готово к работе.



## **D8C #3 → D8C #2 + D8C #1 + D8xx:**



1. Снимите резиновую и пластиковую крышку с USB-порта D8C #2 и вставьте в него USB-разъем D8C #3. Для крепления используйте винты из комплекта поставки.
2. После подключения D8C #3 к D8C #2 его светодиоды кратковременно загораются, а затем гаснут, указывая на то, что устройство готово к загрузке программного обеспечения с подключенного настольного телефона. После завершения процесса загрузки на дисплее отобразится графический интерфейс пользователя, и устройство будет готово к работе.

**Примечание:** Если вы подключаете к третьему модулю устройство, требующее большого количества энергии, например спикерфон или устройство для проведения конференций, ему может потребоваться собственный адаптер питания.

### (3) USB-разъем для гарнитур и других аксессуаров

В телефонах с одним портом USB для подключения аксессуаров можно использовать порт USB на модуле расширения. Если два или три модуля расширения соединены в последовательную цепочку, вставьте USB-аксессуар в USB-порт последнего модуля в цепочке. Если телефон Snom имеет два порта USB, аксессуар USB можно вставить в порт USB на модуле расширения или в свободный порт USB на телефоне.

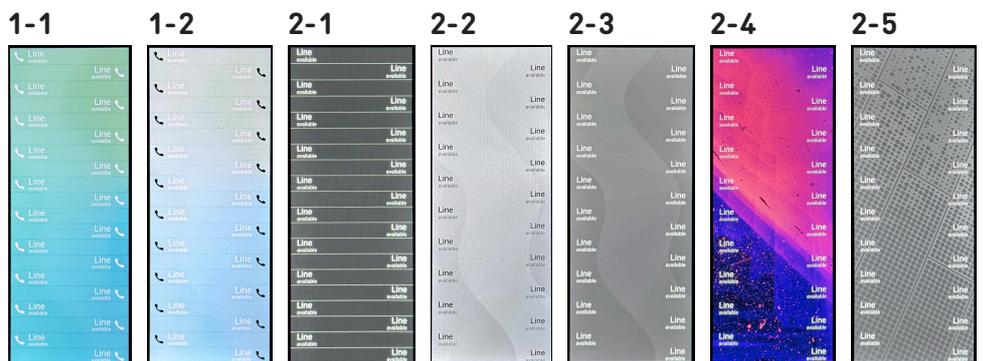
## Общее описание экрана и функциональных клавиш

### Дисплей (смотри → [Подготовка к эксплуатации](#) → [Основные компоненты D8C](#) → 1)

На этом дисплее отображается следующая информация: Полноэкранная область SmartLabel, состоящая из 20 разделенных SmartLabels, которые отображают значок, тип и состояние до 60 соответствующих клавиш SmartLabel (20 жестких клавиш), равномерно распределенных на 3. Страницы SmartLabel

Для фона дисплея D8C используется та же цветовая тема пользовательского интерфейса, что и в прилагаемом телефоне. **Настройка по умолчанию:** Тёмная

1. D8C+D86x:
  1. Тёмная
  2. Светлая
2. D8C+D81x:
  1. Тёмная
  2. Светлая
  3. Контраст
  4. Цветная
  5. Промышленная



Интенсивность подсветки можно регулировать отдельно для периодов активности и бездействия. Если устройство бездействует в течение определенного количества секунд, оно автоматически переключит интенсивность подсветки в режим ожидания.

## Программируемые клавиши + 3 специальные функциональные клавиши (смотри → [Подготовка к эксплуатации](#) → [Основные компоненты D8C](#) → 2 / 3)

20 программируемых клавиш (свободно программируемые функциональные клавиши со светодиодами) с обеих сторон дисплея.

Их можно запрограммировать и обозначить на телефоне через меню пользовательского интерфейса телефона (PUI), а также на странице **Функциональные клавиши** пользовательского

веб-интерфейса телефона (**D81x: WUI / D86x: Phone Manager**).

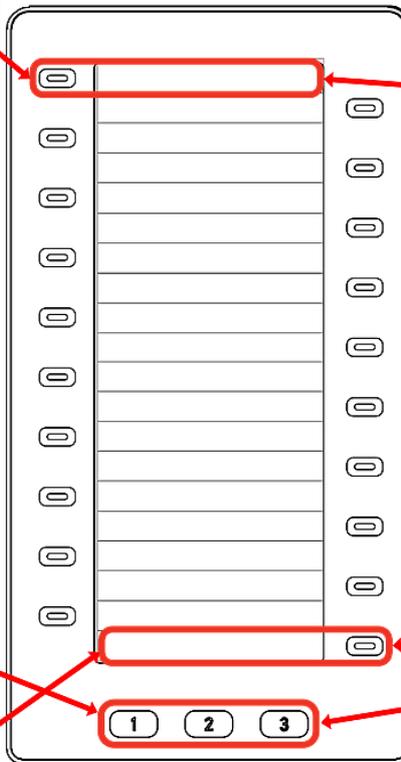
**Настройка по умолчанию:**

- Страница 1: **P1-P20** → [Линия](#)
- Страница 2: **P21-P40** → [Линия](#)
- Страница 3: **P41-P60** → [Линия](#)

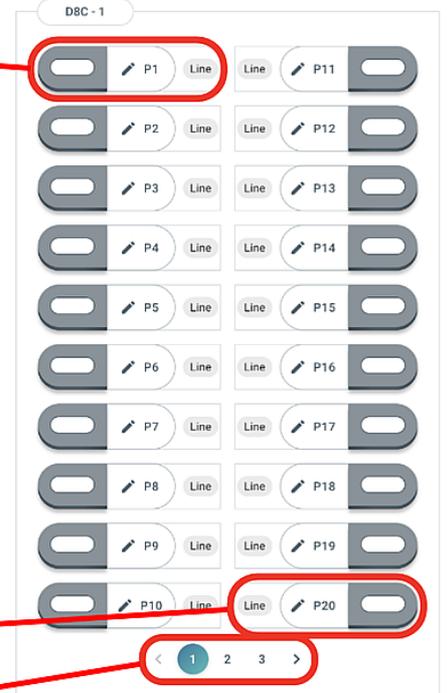
### D81x WUI:

Expansion Module 1					Page 1	Page 2	Page 3
Context	Type	Number	Label	XML Label	1	21	41
Active	Line				1	21	41
Active	Line				2	22	42
Active	Line				3	23	43
Active	Line				4	24	44
Active	Line				5	25	45
Active	Line				6	26	46
Active	Line				7	27	47
Active	Line				8	28	48
Active	Line				9	29	49
Active	Line				10	30	50
Active	Line				11	31	51
Active	Line				12	32	52
Active	Line				13	33	53
Active	Line				14	34	54
Active	Line				15	35	55
Active	Line				16	36	56
Active	Line				17	37	57
Active	Line				18	38	58
Active	Line				19	39	59
Active	Line				20	40	60

### D8C:



### D86x Phone Manager:



Вы можете переключаться между страницами SmartLabel, используя следующую клавишу



Страница 1      Страница 2      Страница 3

В зависимости от функции, привязанной к клавише, при возникновении события активируются красный или зеленый светодиоды. Подсветка клавиши **линии**

- быстро мигает, когда на линию поступает входящий вызов;
- горит постоянно, когда на линии есть текущий вызов;
- медленно мигает, когда на линии удерживается вызов.
- отключается, когда линия свободна.

В зависимости от типа клавиши в области этикеток могут присутствовать символ и текст или только текст. Их также можно индивидуально настраивать. В текущей прошивке предусмотрены следующие **виды клавиш**:

**D81x:**

- Unknown
- Action URL
- Auto Answer
- BLF
- Button
- Call Center Status
- Call Forward
- Cancel
- Conference
- Contact (XMPP)
- Disposition Code
- DTMF
- Extension
- Intercom
- IVR
- Key Event
- ✓ Line
- Multicast
- OK
- Park
- Presence
- Push-to-Talk
- Record
- SendSipInfo
- SmartTransfer
- Speed Dial
- Star Code
- Transfer
- UserInputAndSendSipInfo
- XML Definition
- None

**Тип клавиши:**

Действия URL	Автоответчик	Поле занятой лампы	Клавиша АТС
Статус контакт-центра	Переадресация вызова	Отмена	Конференция
Контакт (XMPP)	Код Позиции	DTMF	Расширение
Интерком	IVR	Мультикаст	OK
Парк	Изменить статус	Тангента	Запись
Отправить SIP INFO	Умный Перевод	Быстрый набор	Старкод
Перевод	SIP INFO	Определение XML	



D86x:

Unassigned
Line
Do Not Disturb
Call Forward Always
Call History
Speed Dial
Directory
Menu
Busy Line Field
Private Hold
Dialed Calls
Voicemail
Transfer
More
Conference
Extension
Call Parking
Hold
Status
Missed Calls
Received Calls
Redial
XML Definition
Server Directory
ACD (Automatic Call Distribution)
Action URL
Multicast
Multicast Zones
Voicemail Info
Identities
Intercom

Тип клавиши:

Линия	Не беспокоить	Полная переадресация	История вызовов	Быстрый набор
Каталог	Настройки	Поле занятой лампы	Частное Удержание	Набранные звонки
Голосовая почта	Перевод вызова	Следующая страница	Конференция	Расширение
Парк	Функция удержания	Инфо	Пропущенные вызовы	Принятые звонки
Повтор	Определение XML	Сервер каталогов	Automatic Call Distribution	Действия URL
Мультикаст	Зоны Мультитивещания	Информация голосовой почты	SIP аккаунтов	Интерком

## Обновление программного обеспечения

- На телефоне должна быть установлена прошивка **10.1.173.0** или выше.
- Имя файла обновления должно иметь формат *snomD8C-**<версия>-r.bin***.
- Файл должен находиться на сервере, к которому доступен ваш телефон.
- Обновляйте модули расширения по одному.
- Перед обновлением отключите от телефона другие модули.

### Обновление вручную

1. Подключите к телефону модуль расширения, который вы хотите обновить. Подождите, пока его светодиоды не загорятся и не погаснут, а на дисплее не отобразятся надписи.
2. Откройте веб-интерфейс пользователя телефона (**D81x: WUI / D86x: Phone Manager**).
3. Чтобы найти последнюю версию прошивки для вашего D8C, посетите Центр обновления прошивки Snom. Перед загрузкой прошивки ознакомьтесь с инструкциями и примечаниями к выпуску.
4. **Щелкните правой** кнопкой мыши по *загрузочной ссылке* в таблице файлов прошивки (Firmware files) и скопируйте ссылку.
5. **D81x:** Зайдите на страницу обновления ПО *Software Update (Обновление программного обеспечения)*.  
**D86x:** Зайдите на страницу обновления ПО *Expansion Modules / Software Update (Модули расширения / Обновление программного обеспечения)*.
6. В зоне *ручного обновления ПО (Manual Software Update)* вставьте ссылку в текстовое поле **прошивки (Firmware)**.
7. Нажмите **кнопку Загрузить**. Телефон начнет перезагружаться.

**НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ ПИТАНИЕ ВО ВРЕМЯ ПЕРЕЗАГРУЗКИ D8C (+D8xx)!**

### 3 UXM - D8C

#### Downloads

#### Firmware Files

D8C	64 MB	dee98ec48d9206dc5b845c6f1ac4f32a9d86294208d6dc2660211e3b85b5d5b0	<a href="https://downloads.snom.com/fw/d8c/snomD8C-1.5.3-r.bin">https://downloads.snom.com/fw/d8c/snomD8C-1.5.3-r.bin</a>
-----	-------	--	---

### 5.1 → D8C + D81x

#### Manual Software Update

Logout

Operation  
Home  
Directory

Setup  
Preferences  
Speed Dial  
Function Keys  
Identity 1  
Identity 2  
Identity 3  
Identity 4  
Identity 5  
Identity 6  
Identity 7  
Identity 8  
Identity 9  
Identity 10  
Identity 11  
Identity 12  
Action URL Settings  
Advanced  
Certificates  
**Software Update**

You may explicitly specify which software version you want to run on this phone. Fill in the http URL which is pointing to the firmware you want to use. Please use only a complete http URL (like http://www.example.com/firmware.bin). The phone will reboot after you press the load button.

**Manual Software Update**  
Firmware  ?  
**Load**

**Manual Expansion Module Software Update**  
Firmware  ?  
**Load**

Your phone is shipped with a valid license preinstalled. It is possible to install a new license file via the manual license upload to enable additional software features or to reinstall the preinstalled license in case it is missing or damaged. If the uploaded license file is invalid (e.g. not matching the MAC address of the phone) it will be ignored and the existing license is kept.

**Manual License Upload**  
License file  Choose File  
**Load**

### 5.2 → D8C + D86x

Phone Manager D865

Search

HOME CALL

Status Preferences Directory Calls Function Keys Identities Action URLs Security Network

Expansion Modules  
**Software update**  
Function keys  
Maintenance

Homepage → Expansion Modules → Software update

**Software update** **Reload**

To refresh the expansion modules, please click the reload button.

Connection Status  
Model: D8C  
Serial:  
Version:

**Manual USB Expansion Module Software Update**  
Manual firmware update of the USB expansion module, also known as UXMC. Enter the complete HTTP URL to a UXMC update file. Make sure only one UXMC is connected to your phone and it is fully loaded.  
See Snom Service Hub Page

Firmware  
<http://.../firmware/D8C/snomD8C-...> **Load**

## Устранение неполадок

### Обращение в службу поддержки Snom

Нажмите на этот текст, чтобы ознакомиться с подробными инструкциями, приведенными на нашем сайте, и следовать им.

### Создайте заявку на обслуживание

Нажмите на этот текст, чтобы ознакомиться с подробными инструкциями, приведенными на нашем сайте, и следовать им.

### Запросите помощь, отправив информацию о системе и настройках

- [Информация о системе](#)
- [Информация о настройках](#)

### Следы SIP/PCAP

Служба поддержки Snom может попросить вас предоставить трассировку SIP и/или трассировку PCAP для анализа вашей проблемы.

- [Выполнение трассировки SIP](#)
- [Выполнение трассировки PCAP](#)

## Важная информация

Данное **краткое руководство пользователя D8C** является выдержкой из более подробного руководства пользователя на английском и немецком языках, предназначенной для того, чтобы предоставить группам пользователей, не владеющим английским или немецким языком, сжатый обзор на их родном языке.

Следующие аспекты вы найдете в **руководстве пользователя D8C**

- [Авторские права, права на товарные знаки, ответственность, юридические уведомления, общественная лицензия GNU](#)
- [Указания по технике безопасности](#)
- [Соответствие стандартам](#)
- [Технические характеристики продукта](#)
- [Утилизация устройств](#)
- [Очистка поверхности](#)

### Отказ от ответственности

Дополнительная информация: [Веб-страница Snom D8C](#) | [Snom Service Hub](#) | [Техническая спецификация](#) | [Руководство пользователя](#) | [Типовые сертификаты](#) | [Информация о гарантии](#) | [Местоположение компании](#)

Snom, названия продуктов Snom и логотипы Snom являются товарными знаками, принадлежащими Snom Technology GmbH. Все технические характеристики продукции могут быть изменены без предварительного уведомления. Snom Technology GmbH оставляет за собой право в любое время вносить изменения и дополнения в настоящий документ, не будучи обязанным сообщать о таких изменениях до или после их внесения. Несмотря на то, что при составлении и представлении информации, содержащейся в настоящем документе, были приняты надлежащие меры, данные, на которых она основана, возможно, изменились. Поэтому Snom отказывается от всех гарантий и ответственности за точность, полноту и актуальность опубликованной информации, за исключением случаев умысла или грубой небрежности со стороны Snom или в случае возникновения ответственности в связи с обязательными правовыми положениями.